

Université York  
Faculté des lettres  
Département d'études françaises  
Cours As/Fr 2100 6.0: Introduction à la linguistique française  
Test #3 Morphologie: Lundi 19 mars 2001

Étudiant/e: \_\_\_\_\_ Professeur: Noël Corbett

① 6 points. Répondez vrai ou faux aux affirmations suivantes, en encerclant le V ou le F qui précède l'affirmation:

- V La langue est un ensemble structuré, composé de phonèmes, morphèmes, lexèmes, syntagmes et phrases.
- V Il serait juste d'affirmer que les concepts d'une langue sont véhiculés essentiellement par des lexèmes (= bases lexicales), alors que la grammaire est portée en grande partie par les morphèmes.
- F L'étude des morphèmes (et de la morphologie) est plus importante que l'étude des lexèmes (et de la lexicologie).
- V La différence entre un syntagme lexicalisé et un syntagme non lexicalisé est la suivante: le premier représente une seule unité dotée d'un sens global, p. ex., **une pomme de terre**, alors que le second représente plusieurs unités qu'on pourrait interpréter séparément, p. ex., **une pomme de verre**.
- V L'énoncé **\*Mes droubles serpes démiettent dans la girtaine\*** est parfaitement conforme aux règles de la grammaire française.
- V Pour qu'un énoncé soit considéré \*correcte et acceptable\*, il doit faire du sens, respecter les règles de grammaire et se conformer aux normes reconnues du \*bon usage\*.

② ✍ 4 points. Dans la phrase **Un maître et sa maîtresse se retrouvaient au cinéma \*Paradis\***, identifiez les éléments indiqués ci-dessous. On peut se servir plus d'une fois du même élément.

un lexème ou une base lexicale: **maître-**

un morphème libre: **un, sa, se**

une désinence verbale: **-(ai)ent**

un morphème lexical: **re-, -esse**

une marque de pluralité: **-ent**

un morphème amalgamé: **au**

une marque du genre féminin: **-esse**

un morphème zéro: = **absence totale de  
marque de genre dans Paradis ou maître**

③ 7 points. Donnez la forme féminine correspondant aux termes suivants en caractères de l=API. Ensuite, dites comment le féminin est marqué par rapport au masculin, **à l=oral, en français parlé**. Prière de préciser s'il s=agit de:

a) un procédé d=addition, de suppression ou d=alternance

b) si le procédé concerne une voyelle, une consonne, un morphème ou un suffixe

c) s'il y a C oui ou non C une variation vocalique entre les deux formes

	Forme masculine	Forme féminine	Procédé(s) servant à marquer le féminin:
Ce	[sə]	[set]	Addition C avec VV
gris	[gri]	[gri:z]	Addition C simple (à moins de compter l'allongement)
actif	[aktif]	[akti:v]	Alternance C simple (à moins de compter l'allongement)
maître	[mɛ:tr]	[mɛ:trɛs/metɛs]	Addition suffixale (avec ou sans VV selon votre transcription)
acteur	[aktœ:r]	[aktris]	Alternance suffixale
vieillard	[vjɛja:r]	[vjɛ:j]	Suppression suffixale
vendeur	[vãdœ:r]	[vãdø:z]	Alternance C avec VV

④ 7 points. Donnez en caractères de l=API, la forme plurielle des termes suivants. Ensuite, dites comment le pluriel est marqué **à l=oral, en français parlé**. Prière de préciser s'il s=agit de:

a) d'un procédé d=addition, de suppression ou d=alternance

b) si le procédé concerne une voyelle, une consonne, un morphème ou un suffixe

c) s'il y a C oui ou non C une variation vocalique entre les deux formes.

	Singulier	Pluriel	À l=oral, le pluriel est marqué par:
Un	[œ̃]	[de]	Alternance morphémique
elle met	[ɛl mɛ]	[ɛl met]	Addition consonantique simple

garçon	[gɑʁsɔ̃]	[gɑʁsɔ̃]	Pluriel non marqué dans le substantif (le déterminant porte la marque de pluralité)
il prend	[il pʁɑ̃]	[il pʁɛn]	Addition consonantique avec VV
boeuf	[bœf]	[bø]	Suppression consonantique avec VV
animal	[animal]	[animɔ]	Suppression consonantique avec VV
lui	[lɥi]	[ø] ou [lœʀ]	Alternance morphémique

⑤ ✎ Soit la phrase...

***Eux, il-s ont préfér-é d-e-s oeuf-s et d-u bacon.***

1 2 3 4 5 6 7 9 9 10 11 12

C (6 points) Encerchez avec soin et numérotez tous les morphèmes

C (5 points) Ensuite, pour cinq d'entre les morphèmes encerclés, précisez la ou les fonction(s) grammaticale(s) assurées par le morphème.

M #1 **eux**, pro personnel disjoint, forme forte ou accentuée du pro sujet **il**; renforce ce dernier et le met en relief

M#2 **il**, pro sujet indiquant la 3e personne

M#3 **-s**, marque de pluralité à l'écrit; devant voyelle cette consonne fait liaison sous forme de [z], marquant ainsi le nombre pluriel

M#4 **ont**, à la fois morphème et lexème, difficilement séparables; sert d'auxiliaire à toutes les formes verbales composées transitives (= qui peuvent prendre un complément d'objet direct, COD)

M#5 **-é**, dans les formes verbales, marque du participe passé (= temps achevé ou acte complété)

M#6 **d-**, fait partie du déterminant **des** (morphème libre) et indique ici la catégorie indéfinie

M#7 **-e-**, fait partie du déterminant **des** (morphème libre) et indique ici la pluralité

M#8 **-s**, fait partie du déterminant **des** (morphème libre) et indique ici la pluralité; audible seulement en liaison, sous la forme [z]

M#9 **-s**, marque de pluralité chez les noms, adjectifs et déterminants; muet dans le mot **oeufs**

M#10 **et**, conjonction ou lien entre deux parties du discours identiques, ici les noms **des oeufs, du bacon**

M#11 **d-**, fait partie du déterminant **du** (morphème libre) et indique le partitif

M#12 **-u**, fait partie du déterminant **du** (morphème libre) et indique le singulier, le masculin et le partitif

C (6 points) Ensuite, transcrivez la phrase ci-dessus en caractères phonétiques.

[ø ilz ɔ̃ pʁefere dez ø e dy be'køn]

C (2 points) En comparant la phrase écrite avec la phrase orale, identifiez et commentez une différence significative entre la morphologie de la langue écrite et celle de la langue parlée.

**À comparer les deux phrases, on remarque que les lexèmes sont identiques à l'écrit et l'oral, ce qui est généralement le cas. Quant aux morphèmes, ils sont plus nombreux à l'écrit (12) qu'à l'oral (11), parce que le **-s** qui marque le pluriel (pour l'oeil) ne se prononce qu'en liaison; il est donc muet dans le mot **oeufs**. Par ailleurs, ce qui s'écrit **-s** se prononce toujours [z] en liaison:**

***Ils\_ont, des\_ oeufs***

⑥ 7 points. Répondez, exemples à l'appui, à **une seule** d'entre les questions suivantes.

***Voici donc deux réponses de votre cru [avec de légères modifications]:***

C Selon vous, quelle sont les principales différences entre l'écrit et à l'oral, lorsqu'il s'agit de marquer le pluriel et le genre féminin?

Réponse: Dans la langue écrite, le féminin est souvent marqué par un **-e** et le pluriel par un **-s** ou un **-x** [marques visuelles]. Mais dans la langue orale, ces lettres ne sont pas prononcées. Alors, en langue parlée le genre et le nombre peuvent être marqués par une des trois catégories qu'on

connaît: addition, suppression ou alternance. La langue parlée a moins de marques du féminin et du pluriel que la langue écrite. En plus, le féminin est rarement marqué au pluriel. Ce qui fait qu'il est devenu essentiel d'utiliser un déterminant avec le nom en français (parlé ou écrit). [Seule exception: les noms propres]. Les déterminants du nom sont tous des morphèmes libres qui portent les marques de genre et de nombre. Le genre est régulièrement indiqué au singulier, p. ex., **mon** vs. **ma**, mais pas au pluriel, p. ex., **mes**.

C Quelle est la différence entre un **morphème**, un **allomorphe** et un **lexème**?

Réponse: Les morphèmes sont des unités de signification indécomposables. Il s'agit d'éléments qui modifient la forme et le sens des lexèmes. Par contre, les lexèmes ont toujours un \*sens plein+. De plus, les allomorphes sont des unités de modification [de forme], mais qui ont exactement la même fonction. Par exemple, le verbe **revenir** peut être divisé en [trois] parties: **re-ven-ir**. **Re-** est un préfixe et en même temps un morphème; **ven-** est un lexème ayant un sens plein et **-ir** est un autre morphème marquant l'infinitif. On peut trouver **venir** dans un dictionnaire, mais pas **re-** [à moins que le dictionnaire comporte un volet intitulé \*préfixes+. Aussi, quand on compare le mot **revenir** avec les mots **rentrer** et **réviser**, on peut voir la même chose; [R-] et [Re-] sont des préfixes au même titre que [R\*-]. On pourrait dire que [R-], [Re-] et [R\*-] sont des allomorphes (= variantes) d'un seul et même morphème. Ils signifient tous la même chose, que l'action est répétée, répétitif ou habituel. Quelque soit la forme que prend l'allomorphe, il modifie le verbe de base (= le lexème) de la même manière.

⑦ ✎ (2 points en bon!) Voici une série de formes non standards, mais qui existent pourtant dans le français parlé populaire. Tout en évitant de parler de \*correct+ et \*incorrect+, analysez et commentez **un seul** d'entre les exemples suivants en termes de sa morphologie.

<b>a) porter des shorts ( ~ des jeans)</b>
<b>b) assis-toi (~ assisez-vous)</b>
<b>c) qu'est-ce que vous disez?</b>
<b>d) les filles, ils sont jamais contents!</b>
<b>e) j'ai été à la noce d'une bonne amie</b>
<b>f) faut que je fasse mes devoirs</b>
<b>g) une pomme pourrite (~ une patate crute)</b>
<b>j) les enfants jousent dans la cour (~ ils risent très fort)</b>

Vos réponses portaient surtout sur f) et j), dont je reproduis ici deux exemples:

f) En français, beaucoup de verbes utilisent la même base lexicale pour l'indicatif et le subjonctif, quitte à ajouter une consonne audible qui sert à marquer le mode subjonctif. Cela est le cas ici, où **que je fasse** est formé par analogie avec l'indicatif **je fais**, ce dernier nettement plus fréquent. Le modèle qui a suggéré cette simplification est sans doute de type **je lis ~ que je**

**lise, je dis ~ que je dise.** De même, on ne s'étonnerait pas d'entendre, en langue parlée, la forme: **je ris ~ il faut que je rise.** Même si ces formes ne sont pas standards, elles reflètent un mécanisme de changement linguistique très courant: la simplification analogique des formes irrégulières.

j) Cette phrase est agrammaticale parce qu'elle n'obéit pas aux règles de la grammaire de la langue française; dans la grammaire normative, les formes verbales **jouent** et **rient** n'existent pas. Quand même, cette phrase a du sens parce qu'on comprend aisément comment on a pu produire ces deux formes. Surtout dans la langue des enfants, on fait l'analogie avec d'autres verbes qui se conjuguent comme **jouer** ou **rire** et qui ont un **-z** dans leur base lexicale au pluriel, p. ex., **il conduit ~ il conduisent (nous conduisons, vous conduisez); il lit ~ il lisent (nous lisons, vous lisez).** Alors, par analogie [il s'agit d'une forme de simplification grammaticale], on ajoute un tel \*s+, phonétiquement [z], à certains verbes qui n'en ont pas besoin. [Tout de même, l'ajout de [z] a sa raison d'être en ce sens qu'il permet de marquer la différence sg. ~ pl. à la 3e personne de verbes qui sont identiques à l'oral en français standard: **il joue ~ ils jouent, il rit ~ ils rient.** En ce sens, la langue parlée est plus \*logique+ que la langue \*standard+, du moins, elle est plus analogique].

☺ Voilà un autre test de fait, un test de moins à faire... ☺